



CONTRIBUTO ALL'ALLARGAMENTO PER L'UNGHERIA 131 MILIONI DI FRANCHI



Popolazione: 10 milioni

Importazioni svizzere dall'Ungheria: 852,4 milioni di franchi

Esportazioni svizzere verso l'Ungheria: 942,9 milioni di franchi

Tasso di crescita del PIL reale: 1,7 per cento

Potere d'acquisto in rapporto alla media EU (2010): 65,0 per cento

(Fonte: Eurostat, Statistica del commercio estero svizzero, 2011)

OBIETTIVI DEI PROGETTI

In Ungheria sono stati approvati 39 progetti per una somma di 124,2 milioni di franchi. Circa il 40 per cento di questi fondi confluiscono nelle regioni strutturalmente deboli dell'Ungheria Settentrionale e della Grande Pianura Settentrionale. Tutti i progetti perseguono uno dei seguenti obiettivi:

■ Favorire la crescita economica e migliorare le condizioni di lavoro

Capitale di rischio per PMI

Fino a otto PMI ungheresi beneficiano di un finanziamento a lungo termine, che favorirà tra l'altro la creazione di posti di lavoro per personale altamente qualificato. Il capitale di rischio – ossia la partecipazione ai fondi propri delle aziende – potrà finanziare la crescita di PMI nei settori promettenti. L'assistenza tecnica aggiuntiva permetterà la modernizzazione dei metodi di gestione.

Promozione del turismo e delle esportazioni

Le regioni strutturalmente deboli vengono pubblicizzate come destinazioni di viaggio e, grazie a formazioni mirate, la qualità dei servizi turistici migliora. Il numero dei turisti dovrebbe aumentare del 5%.

Sviluppo regionale: promozione dell'economia locale nelle microregioni svantaggiate (turismo incluso)

La Svizzera promuove con due progetti il turismo e la vendita di prodotti regionali nelle zone svantaggiate; in quest'ambito verranno creati circa 150 posti di lavoro.

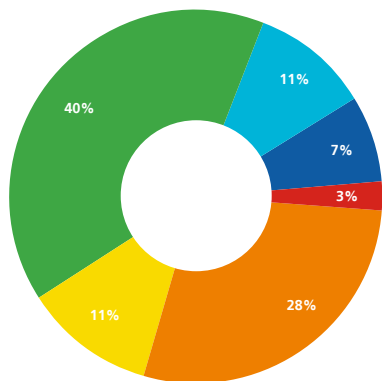
Borse di studio e programmi di ricerca

Grazie a un programma di borse di studio circa 60 laureati ungheresi potranno svolgere un periodo di ricerca in Svizzera. Questa mobilità promuove e intensifica le relazioni tra gli istituti universitari svizzeri e ungheresi e consolida la ricerca ungherese.

Il programma di ricerca in Ungheria comprende sei progetti. Uno di questi è volto al sostegno, grazie alle conoscenze specialistiche svizzere, dell'unica università tedesca in Ungheria. Un altro si occupa dello sviluppo di apparecchi di riconoscimento visivo per i facoltosi e non vedenti nelle loro attività quotidiane. Altri progetti di ricerca riguardano lo sviluppo di medicinali per una lotta più efficace contro i dolori cronici, lo smaltimento sicuro di scorie radioattive, nuovi metodi per il trattamento e lo smaltimento appropriato di acque di scarico industriali velenose e l'aumento del profitto nella trasformazione fitochimica dell'energia.



Grafico: Ripartizione del contributo all'allargamento secondo gli obiettivi dei progetti



Favorire la crescita economica e migliorare le condizioni di lavoro

12 progetti
CHF 35 361 058

Rafforzare la sicurezza sociale

2 progetti
CHF 14 000 000

Proteggere l'ambiente

13 progetti
CHF 49 677 639

Rafforzare la sicurezza pubblica

8 progetti
CHF 13 006 617

Rafforzare la società civile

2 progetti
CHF 9 000 000

Preparazione dei progetti e assistenza tecnica

2 progetti
CHF 3 152 686

Total CHF 124 198 000

Si aggiungono i costi di attuazione da parte svizzera.

Rafforzare la sicurezza sociale

Miglioramento del servizio sanitario ed erogazione di borse per determinati gruppi sociali

Attraverso ambulatori di gruppo di recente creazione, un progetto pilota apporta un'ampia offerta di prestazioni sanitarie di qualità superiore per 50 mila persone nelle regioni svantaggiate del Nord-Est dell'Ungheria. Questo progetto, affiancato dalla ricerca, fornisce la base per la successiva estensione del modello al resto del Paese. In più, in un altro progetto, nel quadro di un programma di borse di studio circa 900 studenti di scuola secondaria delle regioni svantaggiate ricevono un sussidio per terminare con successo i loro studi secondari e accedere a un livello di istruzione successivo.

Proteggere l'ambiente

Miglioramento dei sistemi di approvvigionamento idrico e della qualità dell'acqua

Saranno rinnovati 100 chilometri di condotte e ne saranno costruiti 40 ex novo. I lavori consentiranno di migliorare la qualità dell'acqua e di ridurre i costi di manutenzione.

Modernizzazione dei sistemi di monitoraggio ambientale

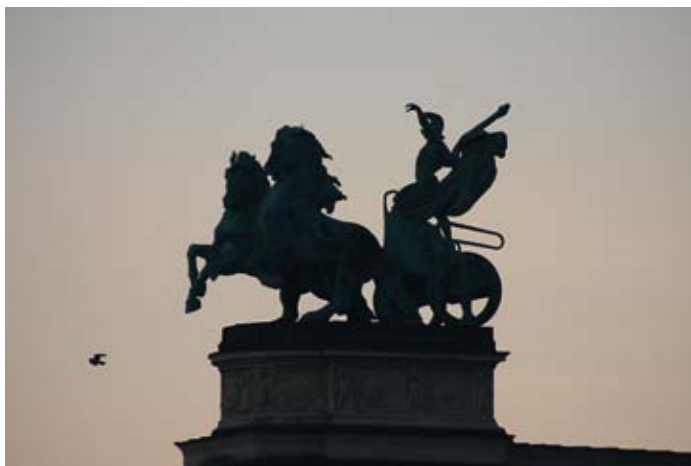
L'ispettorato competente per la sorveglianza delle discariche di rifiuti verrà dotato di strumenti di misurazione ed analisi. Inoltre la Svizzera parteciperà al miglioramento della rete di enti ungheresi a tutela della qualità dell'aria, mediante la modernizzazione di laboratori regionali e il finanziamento di due stazioni mobili di sorveglianza.

Miglioramento dell'efficienza energetica

In dieci centri di immigrazione e stazioni di polizia il consumo energetico dovrà essere ridotto del 50% consentendo anche una riduzione dei costi.

Promozione della biodiversità e protezione della natura

Con questi sei progetti si elaboreranno misure per la tutela di 2 700 ettari di terreno particolarmente ricco di specie animali e vegetali, si rileveranno dati su una superficie di oltre un milione di ettari e si realizzano sistemi di monitoraggio in una regione di oltre 12 500km². Sulla base di questi dati, un progetto sensibilizzerà l'opinione pubblica sulla tutela dell'ambiente mediante una campagna informativa e contribuirà dunque alla conservazione delle regioni protette, in parte di nuova istituzione. Inoltre si provvederà al sostegno di numerosi progetti didattici con l'obiettivo di certificare circa 600 istituti tra scuole e asili che offrono un insegnamento orientato alla sostenibilità e offrire una formazione in materia ambientale a circa 200 mila allievi.





■ Rafforzare la sicurezza pubblica

Miglioramento della sicurezza pubblica grazie a un progetto pilota riguardante le attività di polizia

Per risolvere i problemi odierni e migliorare la situazione in materia di sicurezza la polizia deve collaborare sempre di più con attori pubblici e privati. Grazie alla collaborazione con specialisti svizzeri un progetto introdurrà questo corpo di polizia a contatto con la popolazione per lavorare in quattro città e al contempo getta le basi per estendere quest'iniziativa al resto del Paese.

Gestione di catastrofi naturali: protezione contro le inondazioni lungo il percorso del fiume Tibisco (Tisza) e nei territori dell'Ungheria settentrionale e nordorientale

Diversi progetti, realizzati in particolare nel bacino del fiume Tibisco, aumenteranno la sicurezza contro le inondazioni. Mediante un miglioramento delle previsioni delle inondazioni o il risanamento degli argini si garantirà una migliore protezione a circa 350 000 abitanti nella regione nordorientale del Paese.

Miglioramento delle attrezzature nei tribunali

I tribunali ungheresi saranno dotati di 104 metal detector e 45 scanner per garantire una maggiore sicurezza e di 1 000 computer supplementari per aumentare le prestazioni degli impiegati.

■ Rafforzare la società civile

Iniziative della società civile in ambito sociale e ambientale

Il fondo ONG contribuisce a rafforzare la società civile in Ungheria. Complessivamente saranno realizzati circa 250 piccoli progetti nell'ambito della sostenibilità, del diritto di parola delle ONG nel processo politico decisionale nonché del miglioramento delle prestazioni sociali. Molte di queste iniziative saranno introdotte ad opera della Svizzera.

Partenariati tra Comuni svizzeri e ungheresi, associazioni, ONG e altre organizzazioni senza scopo di lucro

Il fondo di partenariato è uno strumento per potenziare e approfondire la cooperazione tra i Comuni svizzeri e ungheresi e altre autorità pubbliche nonché associazioni e fondazioni. Nel quadro del fondo saranno realizzati fino a 45 progetti di partenariato che migliorano le condizioni di vita della popolazione locale.

Per ulteriori informazioni è possibile consultare il sito
<http://www.swiss-contribution.admin.ch/hungary/>